

Germany-Hamm: Installation services (except software)

OJ S 147/2023 02/08/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Amt für Brandschutz, Rettungsdienst und Zivilschutz

Postal address: Hafenstr. 45

Town: Hamm

NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt

Postal code: 59067

Country: Germany

E-mail: submission@stadt.hamm.de

Internet address(es):

Main address: www.hamm.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDDDLWCW/documents>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDDDLWCW>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Stadt Hamm, Bauverwaltungsamt, Zentrale Submissionsstelle

Postal address: Gustav-Heinemann-Str. 10

Town: Hamm

NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt

Postal code: 59065

Country: Germany

Contact person: Frau Hilgenstein

E-mail: submission@stadt.hamm.de

Telephone: +49 2381-179850

Fax: +49 2381-172852

Internet address(es):

Main address: <http://www.hamm.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Digitalfunk-Ausbau von Fahrzeugen der Feuerwehr der Stadt Hamm
Reference number: 041/23/EU/VgV

II.1.2. Main CPV code

51000000 Installation services (except software)

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Stadt Hamm schreibt für die Feuerwehr der Stadt Hamm (Auftraggeber) Dienst- und Lieferleistungen für den Ausbau von Feuerwehr-Fahrzeugen mit Digitalfunk europaweit aus. Die Anforderungen ergeben sich aus dieser Leistungsbeschreibung und den Leistungsverzeichnissen der Lose 1 und 2 sowie den Anlagen zu Los 2:

- Anlage_A Systemskizze Soll-Zustand
- Anlage_B Ist-Zustand
- Anlage_C Erläuterungen

Der gesamte Leistungsumfang ist ausschließlich im fabrikneuen Zustand auszuliefern.

Zulässige Abweichungen sind der Leistungsbeschreibung oder den Leistungsverzeichnissen zu Los 1 und 2 zu entnehmen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Die Ausschreibung erfolgt in 2 Losen.

Die Angebote können für ein Los oder beide Lose eingereicht werden. Der Auftraggeber behält sich vor, den Zuschlag je Los an unterschiedliche Bieter oder als Gesamtauftrag zu erteilen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Zubehör

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

32270000 Digital transmission apparatus, 32340000 Microphones and loudspeakers, 32344200 Radio receivers, 32230000 Radio transmission apparatus with reception apparatus, 32352100 Parts of radio and radar equipment, 32530000 Satellite-related communications equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Amt für Brandschutz, Rettungsdienst und Zivilschutz
Hafenstr. 45 59067 Hamm

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung des notwendigen Zubehörs für Digitalfunkgeräte des Typs Sepura SCG2229.

Die Anforderungen ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung und dem Leistungsverzeichnis zu Los 1.

Alle Produkte sind im fabrikneuen Zustand zu liefern.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/10/2023 End: 10/11/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Umbau

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

51000000 Installation services (except software), 50333000 Maintenance services of radio-communications equipment, 32533000 Satellite earth stations, 64216000 Electronic message and information services, 64216200 Electronic information services, 71317000 Hazard protection and control consultancy services, 64216110 Electronic data exchange services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Amt für Brandschutz, Rettungsdienst und Zivilschutz
Hafenstr. 45 59067 Hamm Alle Fahrzeuge müssen innerhalb des Stadtgebietes der Stadt Hamm umgebaut werden. Auf dem Gelände der Feuerwehr Hamm können dazu zwei Fahrzeughallen an der Hafenstraße 45 in 59067 Hamm bereitgestellt werden. Anfallende Kosten für die Nutzung alternativer Standorte werden vom Auftraggeber nicht gesondert vergütet und sind vom Bieter in den Angebotspreis einzukalkulieren.

II.2.4. Description of the procurement

Der Bieter hat den Umbau der vorhandenen Fahrzeuge anzubieten und durchzuführen. Hierzu gehört insbesondere:

- Demontage aller Komponenten des 4M-Analogfunk (wie S/E-Gerät, Bedienteil, Halterungen, Lautsprecher etc.) in 80 Fahrzeugen.
- Montage und Inbetriebnahme der Digitalfunkanlage in 80 Fahrzeugen mit unterschiedlichen Ausbaustufen gemäß Anlage A - Systemskizze SOLL-Zustand.

- Lieferung von Installationsmaterial und Kleinteilen

27 Fahrzeuge der Feuerwehr Hamm sind in verschiedenen Ausbauförmn mit Digitalfunk ausgestattet und werden durch den Umbau auf einen einheitlichen technischen Stand gebracht. Der derzeitige Ausbauzustand dieser Fahrzeuge ist der Anlage B - IST-Zustand zu entnehmen, gleiche Fahrzeuge sind in Gruppen zusammengefasst. Aufgrund der unterschiedlichen Ausbauzustände der Fahrzeuge ergeben sich unterschiedliche Arbeitsaufwände je Fahrzeug, die in der Kalkulation des Bieters berücksichtigt werden müssen. In Anlage C - Erläuterungen sind die jeweiligen vom Bieter zu leistenden Ausbaumaßnahmen beschrieben.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/10/2023 End: 30/06/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Der Auftragnehmer hat unmittelbar nach Auftragserteilung mit der Leistung zu beginnen. Der Ausbau aller Fahrzeuge muss innerhalb von 5 Monaten, bis spätestens zum 30.06.2024 erfolgt sein.

Aus einsatztaktischen Gründen können parallel maximal zwei Fahrzeuge umgebaut werden

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

(1) Mit dem Angebot vorzulegen sind:

(1.1) Nur Bieter zu Los 2

(1.1.1) Referenzen (Vordruck):

Referenzliste über vergleichbare Leistungen in den letzten 3 Jahren mit folgenden Angaben:

- Art der Leistung

- Auftragswert

- Ausführungs- und Fertigungszeitraum

- Auftraggeber

Bei Bildung einer Bietergemeinschaft ist der Vordruck Referenzen von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft für die zu übernehmende Teilleistung vorzulegen.

(1.1.2) Nachweis Selectric Montage Partner für BOS-Funk

Bei Bildung einer Bietergemeinschaft ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft für die zu übernehmende Teilleistung vorzulegen.

(1.1.3) Nachweis Lardis Fachhandelspartner

Bei Bildung einer Bietergemeinschaft ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft für die zu übernehmende Teilleistung vorzulegen.

(1.2) Nach § 46 Abs. 3 Ziffer 10 VgV:

(1.2.1) bei Einschaltung anderer Unternehmen: Angaben gem. Vordruck "Eigenerklärung zur Leistungsübertragung an Nachunternehmen bzw. zur Eignungsleihe"

(1.2.2) Bei Eignungsleihe:

(1.2.2.1) Angaben gem. Vordruck "Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen" Diese Erklärung ist vom anderen Unternehmen gesondert zu unterschreiben.

(1.2.2.2) Bei Eignungsleihe zu Los 2 müssen die gemäß (1.1) geforderten Referenzen und Nachweise erbracht werden.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 29/08/2023 Local time: 06:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 01/10/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 29/08/2023 Local time: 06:00

Information about authorised persons and opening procedure: Es sind keine Bieter zur Öffnung zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

(1) Mit dem Angebot einzureichen:

(1.1) Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gem. §§ 123 und 124 GWB haben die Bieter mit dem Angebot eine entsprechende Eigenerklärung nach Vordruck abzugeben.

(1.2) Zum Nachweis das kein Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift des Art. 5k der Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktions-VO) besteht, haben die Bieter mit dem Angebot eine entsprechende Eigenerklärung zum Bezug des Bieters zu Russland nach Vordruck abzugeben

(1.3) Bei der Bildung von Bietergemeinschaften ist:

(1.3.1) die Bietergemeinschaftserklärung (Vordruck) vorzulegen

(1.3.2) für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft ist eine unterzeichnete Eigenerklärung des Bieters zu Ausschlussgründen einzureichen

(1.3.3) für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft ist eine unterzeichnete Eigenerklärung des Bieters zum Bezug zu Russland einzureichen

(1.4) Vordruck "Angebot"

(1.5) Leistungsverzeichnis Los 1 und Los 2 (Vordruck)

(1.6) Zusammenfassung der Lose (Vordruck)

(1.7) Ggf. Anlage mit Erläuterungen zum Angebot

(1.8) Ggf. Nachweis zur Gleichwertigkeit

(1.9) Technische Datenblätter zu den angebotenen Produkten

(2) Auf besondere Anforderung (innerhalb von 6 Kalendertagen) hin vorzulegen sind folgende Nachweise:

(2.1) Bei Nachunternehmereinsatz: Angaben gem. Vordruck "Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen"

(3) Die Stadt Hamm behält sich die Nachforderung nicht vorgelegter Erklärungen und Nachweise gemäß § 56 VgV vor. Werden die nachgeforderten Unterlagen nicht innerhalb der jeweiligen Nachreichungsfrist (von 6 bzw. 10 Kalendertagen nach Anforderung) eingereicht, wird das Angebot von der weiteren Wertung ausgeschlossen.

Für den Zeitpunkt der Anforderung durch den Auftraggeber ist maßgeblich das Datum der Versendung per Telefax bzw. der dokumentierten Kommunikation über das Bietertool des Vergabemarktplatzes Nordrhein-Westfalen -www.evergabe.nrw.de-.

(4) Die gesamte Kommunikation im Vergabeverfahren hat vorzugsweise über den Vergabemarktplatz zu erfolgen. Nach Ablauf der Angebotsfrist behält sich die Stadt Hamm einen Wechsel der Kommunikationsart (z.B. per Fax, Mail) vor.

(5) Im Falle einer Absage übermitteln sie bitte den zur Verfügung gestellten Vordruck "Absage" über das Modul "Kommunikation" in diesem Projektraum.

(6) Folgende Unterlagen müssen nicht mit dem Angebot eingereicht werden:

(6.1) Leistungsbeschreibung

(6.2) Bewerbungsbedingungen

(6.3) Zusätzliche Vertragsbedingungen

(6.4) Wichtige Hinweise zur Angebotsabgabe

(6.5) Informationsblatt DSGVO

(6.6) Anlage_A Systemskizze Soll-Zustand

(6.7) Anlage_B Ist-Zustand

(6.8) Anlage_C Erläuterungen

Bekanntmachungs-ID: CXPSYDDDLWCW

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß § 160 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

Der Antrag ist unzulässig, soweit

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

§ 160 Abs. 3 Satz 1 GWB gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/07/2023